

Ref no.

BA/N/25/11/525

BAP/N/25/11/601

BA8/N/25/11/370



10/11/2025

To: All Residents of Bel-Air, Phase 1-6

致：貝沙灣第一至六期各住戶

Latest Update on Temporary Traffic Arrangement at Sections of Carriageway along Victoria Road 域多利道部分行車路實施臨時交通最新安排

DETAILS 詳情:

Please be informed that the Temporary Traffic Arrangement (“TTA”) on Victoria Road for the construction work for Public Housing Developments at Pok Fu Lam has been updated. Below are the key details:

Effective Dates and Traffic Changes

- 15 February 2025 – Mid-February 2026: A section of the carriageway along Victoria Road (near Pok Fu Lam Road) temporarily narrowed (Intermittent)
- From 27 April 2025: A section of Victoria Road traffic lane slightly moved toward the Wah Fu North Site Maintain
- From 24 August 2025 – 19 December 2025(Continue): Wah Hong Street temporarily remained one-way westbound road and the carriageway on Wah Chui Street remained one-way eastbound traffic; Sections of carriageway along Victoria Road, Wah Chui Street and Wah Hong Street temporarily closed as stated below → One-way Southbound traffic.

Traffic Flow (Except Public Holidays)

Monday – Friday:	- 9:00am – 3:00pm: One-Way Southbound Traffic only & narrowed Victoria Road
Saturday:	- 7:00am – 6:00pm: One-Way Southbound traffic only

Remarks: Time slot outside the above periods will return to Two way Traffic

Please allow extra travel time during these periods to avoid delays. For more details regarding the temporary traffic arrangements, please refer to the notice in mobile apps or the route map displayed in the lobby. Should you have any enquiries regarding the TTA, you may contact 24-hour hotline at 5269 3039 or email: emily.chiu@cv202001.com.

位於薄扶林的公共房屋發展工程，在域多利道的臨時交通安排已更新。以下是主要細節：

生效日期及交通安排

- 2025 年 2 月 15 日至 2026 年 2 月中旬：部分域多利道(近薄扶林道)行車路臨時收窄(間歇性)
- 2025 年 4 月 27 起：域多利道的一段行車道稍微向華富北工地方向遷移
- 2025 年 8 月 24 日至 12 月 19 日(繼續)：華康街維持西行單線行車，而華翠街亦維持東行單線行車，域多利道、華翠街及華康街的部分行車道則於以下時段暫時封閉，實施南行單線行車。

交通安排如下：(公眾假期除外)

星期一至五:	- 早上 9 時 – 下午 3 時: 南行單線行車 及 收窄部分域多利道
星期六:	- 早上 7 時 – 下午 6 時: 南行單線行車

備註：上述時間以外要實施雙程行車

請各住戶於上述時段預留更多的行車時間，以避免延誤。有關臨時交通安排的更多詳情，請參閱手機應用程式通告或放於大堂的路線圖。如對臨時交通安排有任何疑問，請致電 24 小時熱線 5269 3039 或電郵至：emily.chiu@cv202001.com。



Post Until
張貼至 15/2/2026

This notice has uploaded to Bel-Air website www.bel-air-hk.com and One-stop Mobile Apps
此通告已上載於貝沙灣網頁 www.bel-air-hk.com 及一站式手機應用程式

Island South Property Management Limited 南盈物業管理有限公司
(PMC Licence Number 物業管理公司牌照號碼: C-191466)

Phase 1-3 Service Centre 第 1-3 期服務中心: ☎ 2989 6000

Phase 4-6 Service Centre 第 4-6 期服務中心: ☎ 2989 6350

✉ bel-air.servicecentre@pcpd.com

✉ bel-air.on.the.peak@pcpd.com



土木工程拓展署合約編號: CV/2020/01

薄扶林南公營房屋發展之工地平整及基礎設施工程

CEDD Contract No. CV/2020/01

Site Formation and Infrastructure Works for Public Housing Developments at Pok Fu Lam South

2025年10月27日

通告

域多利道、華翠街、華康街、華景街、華林徑及華富道 部分行車路及行人路實施臨時交通安排 (更新安排)

為配合土木工程拓展署合約編號 CV/2020/01 的工程需要，承建商將繼續於域多利道、華翠街、華康街、華景街、華林徑及華富道實施臨時交通安排，以進行地下管道工程。具體安排如下：

- 繼續臨時封閉域多利道、華翠街及華康街部份行車路 (詳見附件一)；
- 華翠街將繼續開放為東行單線行車；
- 華康街將繼續開放為西行單線行車；
- 華康街 (近域多利道政府化驗所食物安全檢測所) 部份行人路將繼續臨時封閉 (詳見附件一，藍線所示行人路徑)；
- 華景街 (近華景樓) 至華林徑行車路將繼續維持單程南行行車，及臨時封閉部份行車路 (詳見附件四)；
- 繼續臨時收窄華富道西行部份行車路 (詳見附件四)。

此項臨時交通安排將於2025年11月2日 (星期日) 凌晨1時起繼續實施，為期約1.5個月。如有需要，相關安排將作進一步更新。

另外，承建商亦將按以下時段在上述範圍繼續實施額外的臨時交通安排 (見附件二或三，其中之一)，為期約1.5個月：

- (1) 時段一：逢星期一至五，上午9時* 至下午3時 (公眾假期除外)，及
- (2) 時段二：逢星期六，上午7時至下午6時 (公眾假期除外)。

*因應「時段一」將提前至上午9時實施，實地試行將安排於2025年11月3日 (星期一) 至11月6日 (星期四) 進行。試行期間，工程只會於11月4日至6日每天上午10時至下午3時如常進行。若實地試行於11月6日順利完成，「時段一」的實施時間將正式更新為每週的星期一至星期五，由上午9時至下午3時，公眾假期除外。

臨時交通安排詳情如下：

臨時封閉域多利道部份行車路 (約150米長) (見附件二或三，綠色範圍)。域多利道將維持南行單線行車，並於華景街與華康街交界處及華景街與華翠街交界處設置臨時「去/停」交通指示牌。華康街、華翠街、華景街、華富道及華林徑亦將繼續維持相同的臨時交通安排。

其他時段安排 (即在上述時段一及時段二以外的時間內)，域多利道亦會恢復為雙程行車 (詳見附件一所示路段)。華康街、華翠街、華景街、華富道及華林徑也將繼續維持現行的臨時交通安排。

因工程引起不便之處，敬請見諒。如有查詢，請致電工程熱線 5269-3039、或者透過WhatsApp: 5269-3039、或電郵至：emily.chiu@cv202001.com 與我們聯絡。



土木工程拓展署
Civil Engineering and
Development Department



中國港灣-中國地質聯營
CHINA HARBOUR - CHINA GEO JOINT VENTURE

土木工程拓展署合約編號: CV/2020/01

薄扶林南公營房屋發展之工地平整及基礎設施工程

CEDD Contract No. CV/2020/01

Site Formation and Infrastructure Works for Public Housing Developments at Pok Fu Lam South

27 October 2025

NOTICE

Temporary Traffic Arrangement at Sections of Carriageway and Footpath along Victoria Road, Wah Chui Street, Wah Hong Street, Wah King Street, Wah Lam Path and Wah Fu Road (Updated Arrangement)

To cope with the construction work of CEDD Contract No. CV/2020/01, the contractor will **continue** to implement temporary traffic arrangement (TTA) at sections of Victoria Road, Wah Chui Street, Wah Hong Street, Wah King Street, Wah Lam Path and Wah Fu Road to facilitate underground utilities works. The specific arrangements are as follows:

- Sections of the Victoria Road, Wah Chui Street and Wah Hong Street will **continue** to be temporarily closed (See Annex A);
- Wah Chui Street will **continue** to be one-way eastbound traffic;
- Wah Hong Street will **continue** to be one-way westbound traffic;
- The footpath on Wah Hong Street (near the Government Laboratory in Food Safety Laboratory on Victoria Road) will **remain** temporarily closed (see Annex A, the blue line indicating the pedestrian route).
- Sections from the Wah King Street (near Wah King House) to Wah Lam Path will **continue** to be one-way southbound with part of the carriageway temporarily closed (See Annex D);
- Sections of the Wah Fu Road will **continue** to be temporarily narrowed (See Annex D)

The aforementioned TTA will **continue** to be implemented from **2 November 2025 (Sunday) at 01:00am for approx. 1.5 months**. Further updates will be provided if necessary.

Furthermore, the contractor will **continue** to implement further TTA within the aforesaid area during the **two designated periods (below)** (either Annex B or C) for **approximately 1.5 months**.

- (1) Period 1: **Monday to Friday, from 09:00 am* to 3:00 pm (excluding Public Holidays)**, and
- (2) Period 2: **Saturday, from 7:00 am to 6:00 pm (excluding Public Holidays)**.

*To accommodate the revised start time of “Period 1” at 9:00 am, a **trial run** will be conducted from **3 to 6 November 2025 (Monday to Thursday)**. During the trial period, construction works will only be carried out during the period from 4 to 6 November 2025 between 10:00 am and 3:00 pm. If the **trial run is successfully completed** on 6 November 2025, the implementation time for “Period 1” will **officially change to: from 9:00 am to 3:00 pm, Monday to Friday, excluding public holidays**.

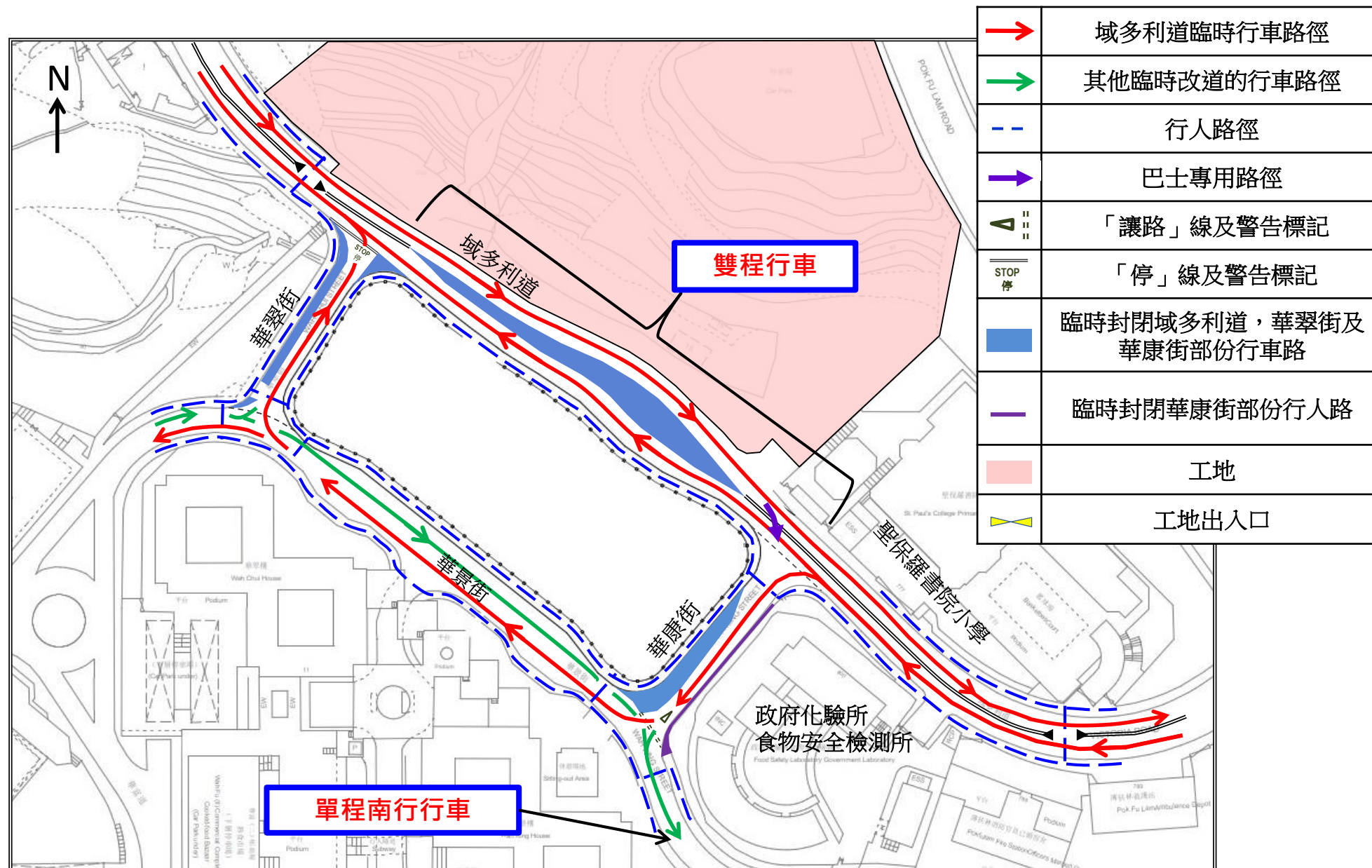
Details of the TTA are as follows:

A section of the carriageway along Victoria Road (approx. 150m long) (as marked in green on Annex B or C) will be temporarily closed. Victoria Road will maintain **one-way southbound traffic**, with temporary “Go/Stop” traffic signs installed at the junctions of Wah King Street with Wah Hong Street, and Wah King Street with Wah Chui Street. Wah Hong Street, Wah Chui Street, Wah King Street, Wah Fu Road and Wah Lam Path will **continue** to follow the same temporary traffic arrangements.

For **arrangements outside the above timeslots (i.e. the periods outside of Timeslot 1 and Timeslot 2)**, Victoria Road will resume **two-way traffic** (see Annex 1 for the indicated section). Wah Hong Street, Wah Chui Street, Wah King Street, Wah Fu Road and Wah Lam Path will **continue** to follow the same temporary traffic arrangements.

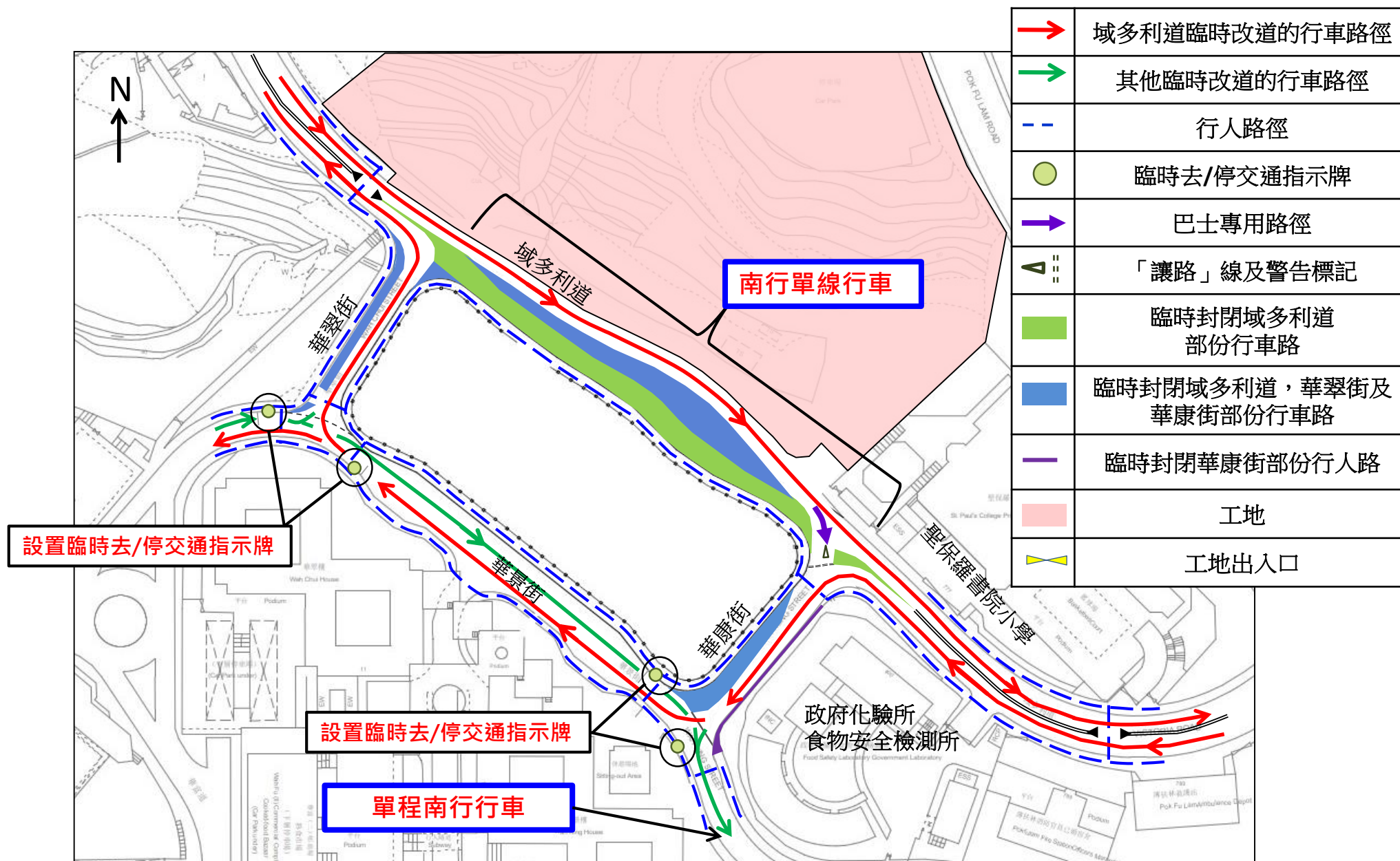
We apologize for any inconvenience caused. Should you have any enquiry, please do not hesitate to contact us at our Project Hotline: 5269-3039, or through WhatsApp at 5269-3039, or email: emily.chiu@cv202001.com.

附件一：於2025年11月2日凌晨1時起，繼續於時段(1)及(2)以外的時間實施的臨時交通安排



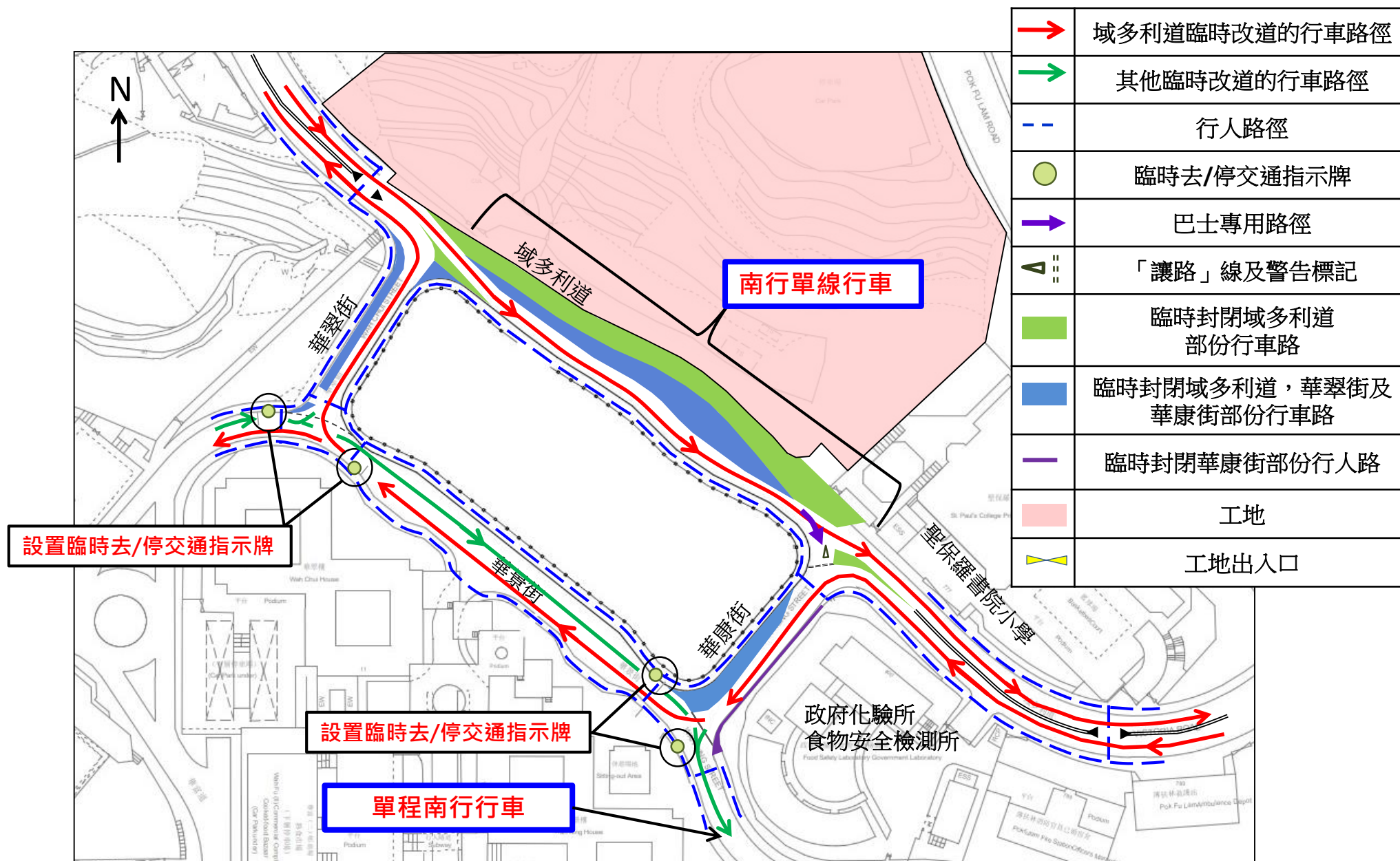
Site Formation and Infrastructure Works for Public Housing Developments at Pok Fu Lam South

附件二：時段(1) - 逢星期一至五，上午9時至下午3時 (公眾假期除外)，及
時段(2) - 逢星期六，早上7時至下午6時 (公眾假期除外)

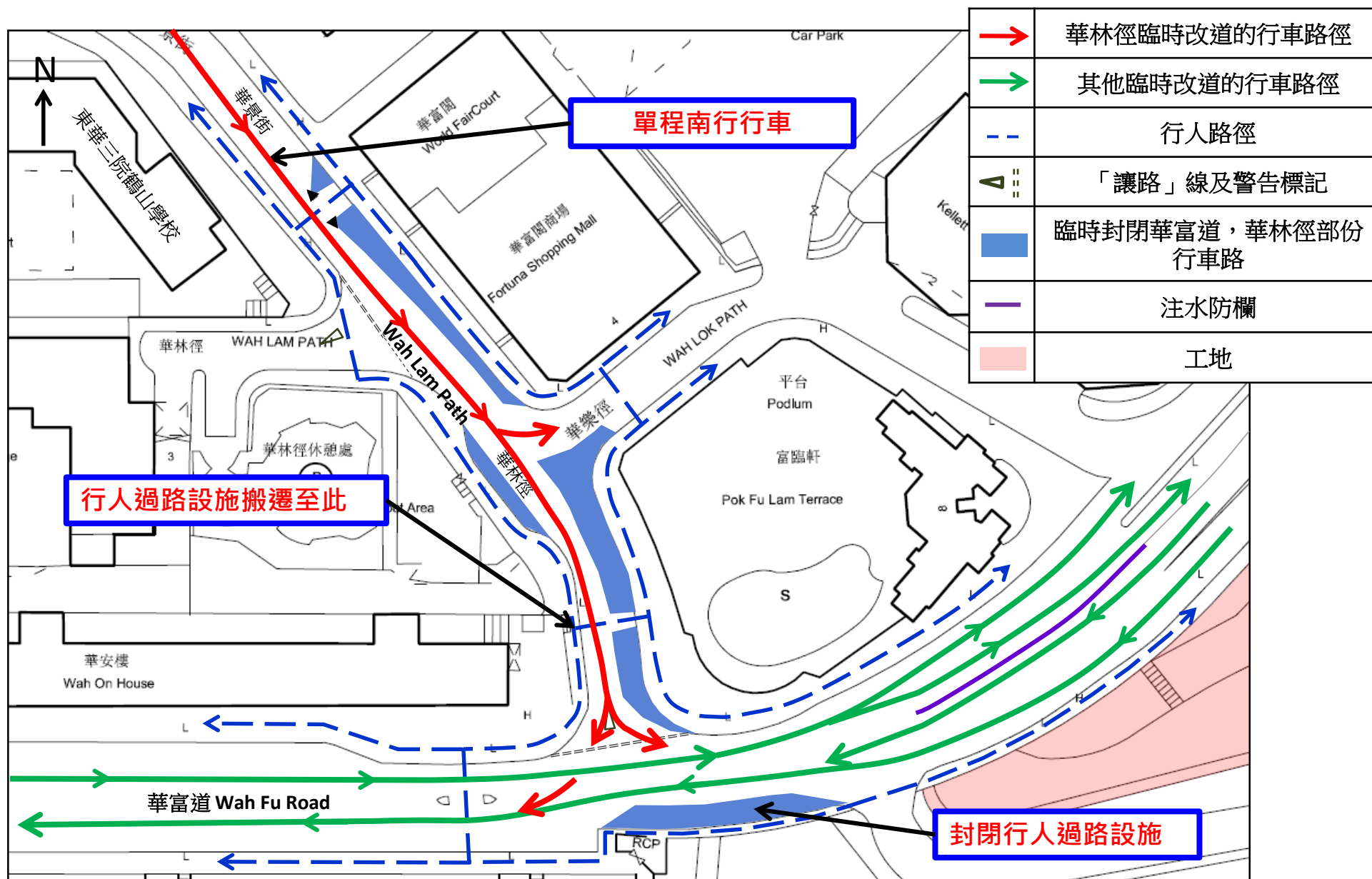


Site Formation and Infrastructure Works for Public Housing Developments at Pok Fu Lam South

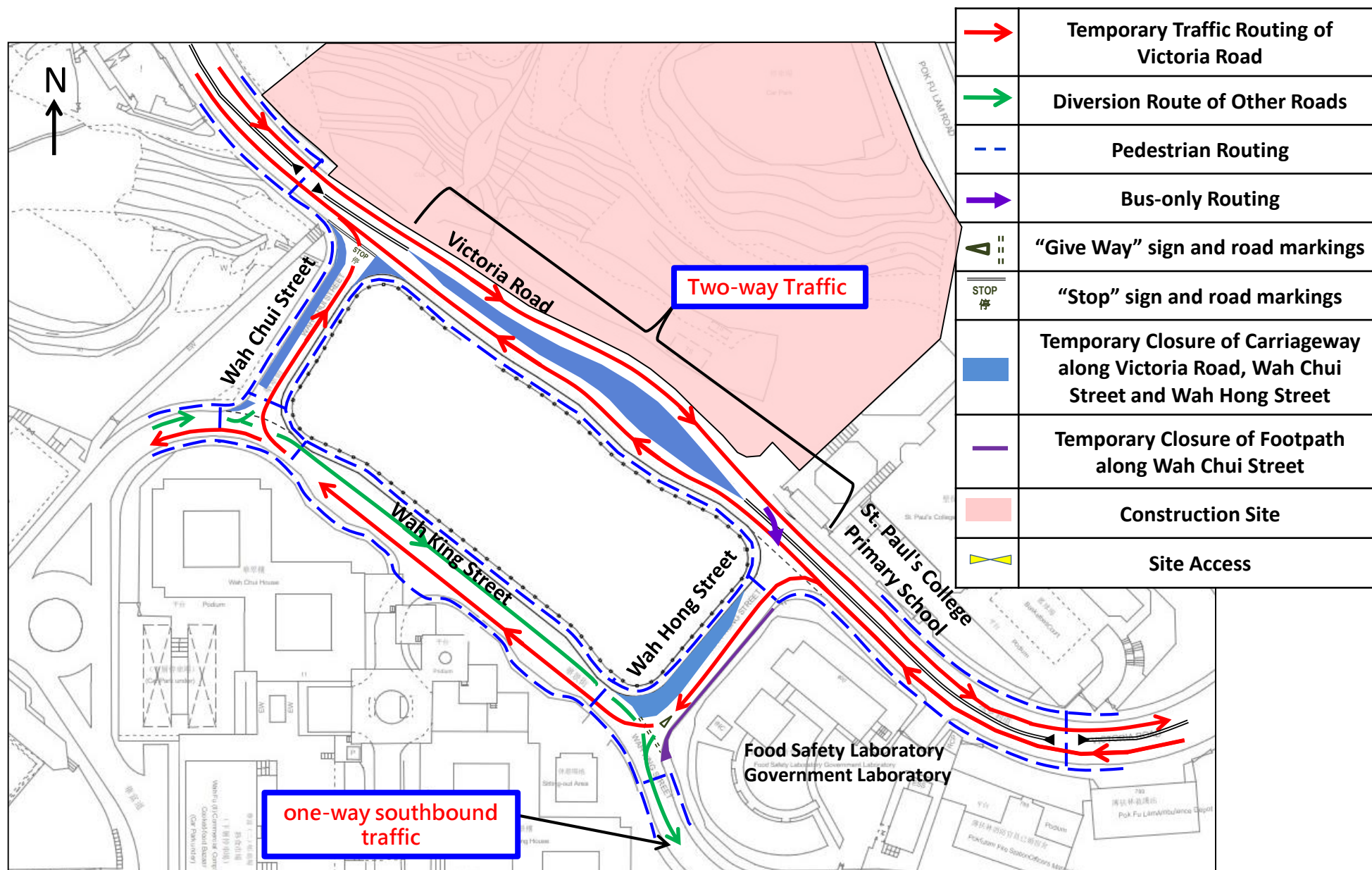
附件三：時段(1) - 逢星期一至五，上午9時至下午3時 (公眾假期除外)，及
時段(2) - 逢星期六，早上7時至下午6時 (公眾假期除外)



附件四：於2025年11月2日凌晨1時起繼續實施的臨時交通安排



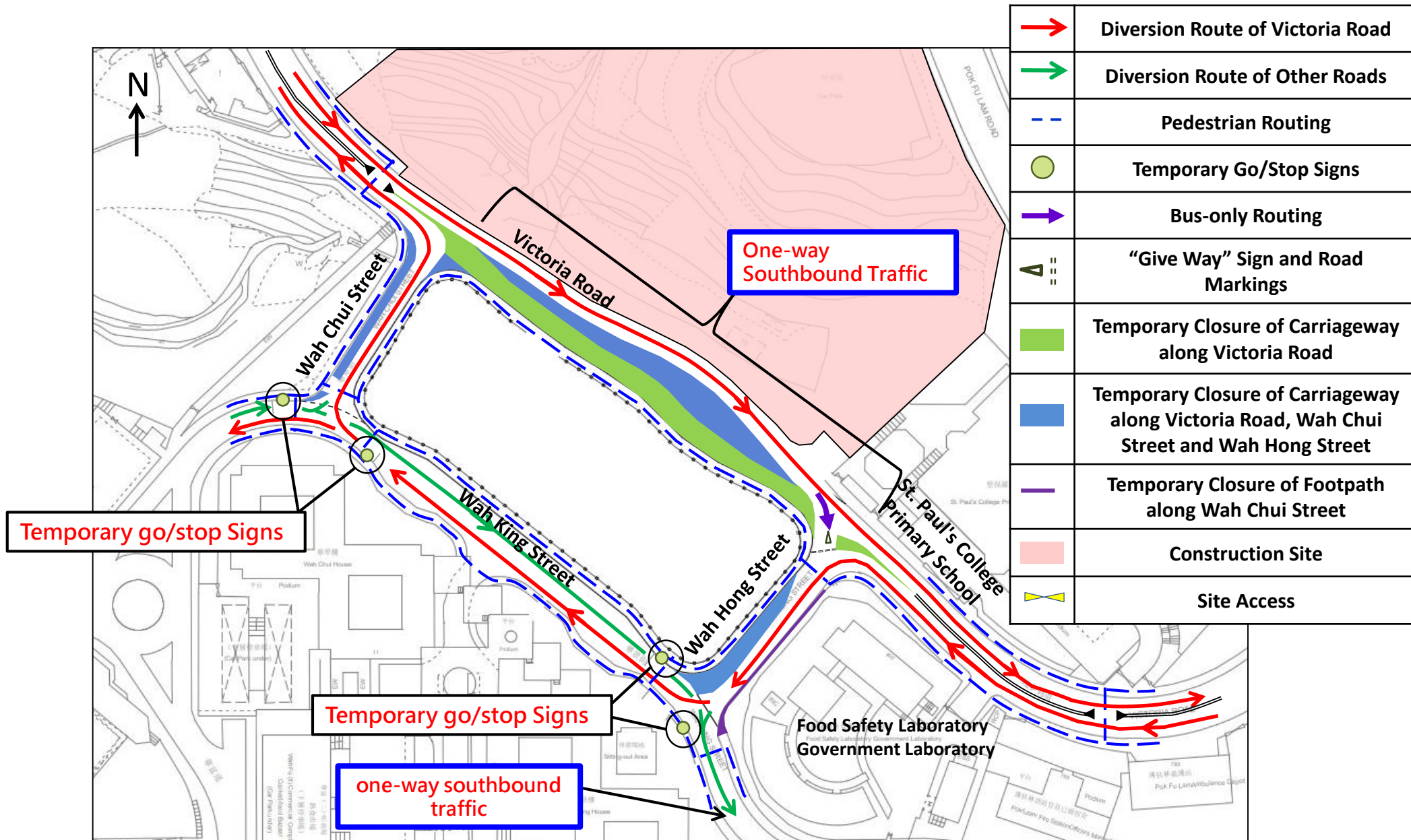
Annex A: TTA Implementation Continues from 2 November 2025 at 01:00am (Time-slot outside the designated periods (1) and (2))



Site Formation and Infrastructure Works for Public Housing Developments at Pok Fu Lam South

Annex B: Period (1) – Every Monday to Friday, from 9:00 am to 3:00 pm (excluding Public Holidays)

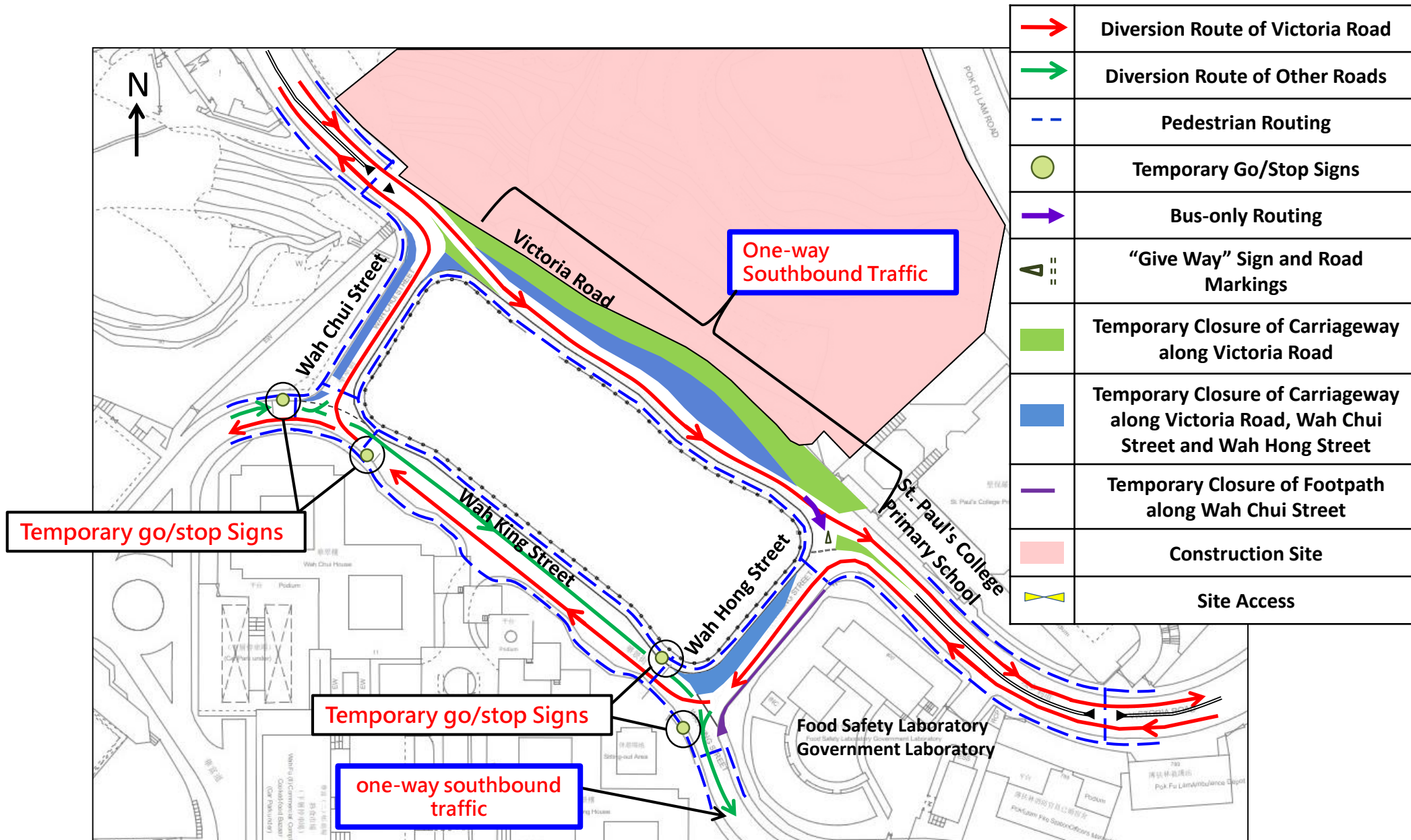
Period (2) – Every Saturday, from 7:00 am to 6:00 pm (excluding Public Holidays)



Site Formation and Infrastructure Works for Public Housing Developments at Pok Fu Lam South

Annex C: Period (1) – Every Monday to Friday, from 9:00 am to 3:00 pm (excluding Public Holidays)

Period (2) – Every Saturday, from 7:00 am to 6:00 pm (excluding Public Holidays)



Annex D: TTA Implementation Continues from 2 November 2025 at 01:00am

